Resolutsioon

1. *Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, artikli 20 esimest lõiku ja artikli 138 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et tehingu kvalifitseerimine ühendusesiseseks tarneks või soetamiseks ei saa sõltuda mingi tähtaja järgimisest, mille jooksul kauba vedu tarnimiskoha liikmesriigist sihtkohaliikmesriiki peab algama või lõppema. Erijuhul, kui on tegu uue veovahendi soetamisega selle direktiivi artikli 2 lõike 1 punkti b alapunkti ii tähenduses, tuleb see, kas on tegu ühendusesisese tehinguga, kindlaks teha, hinnates kogumis kõiki tähtsust omavaid objektiivseid asjaolusid ja soetaja kavatsusi, kui neid kinnitavad objektiivsed asjaolud, mille alusel saab tuvastada liikmesriigi, kus toimub kauba kavandatav lõpptarbimine.*

2. *Seda, kas ühendusesiseselt soetatud veovahend on uus direktiivi 2006/112 artikli 2 lõike 2 punkti b tähenduses, hinnatakse hetkel, mil müüja tarnib kauba soetajale.*

(1) ELT C 90, 18.4.2009.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 9. novembri 2010. aasta otsus (Verwaltungsgericht Wiesbadeni (Saksamaa) eelotsusetaotlused) — Volker und Markus Schecke GbR (C-92/09), Hartmut Eifert (C-93/09) *versus* Land Hessen

(Liidetud kohtuasjad C-92/09 ja C-93/09) (1)

(Füüsiliste isikute kaitse isikuandmete töötlemisel — Põllumajandustoetuste saajate kohta teabe avaldamine — Sellist avaldamist ja avaldamise viisi ette nägevate liidu õigusnormide kehtivus — Euroopa Liidu põhiõiguste harta — Artiklid 7 ja 8 — Direktiiv 95/46/EÜ — Artiklite 18 ja 20 tõlgendamine)

(2011/C 13/09)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht Wiesbaden

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitajad: Volker und Markus Schecke GbR (C-92/09), Hartmut Eifert (C-93/09)

Vastustaja: Land Hessen

Menetluses osales: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung

Ese

Eelotsusetaotlus — Verwaltungsgericht Wiesbaden — Nõukogu 21. juuni 2005. aasta määruse (EÜ) nr 1290/2005 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (ELT L 209, lk 1) artikli 42 esimese lõigu punkti 8b ja artikli 44a, komisjoni 18. märtsi 2008. aasta määruse (EÜ) nr 259/2008, milles sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1290/2005 kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad seoses Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi (EAGF) ja Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi (EAFRD) vahenditest toetuse saajaid hõlmava teabe avaldamisega (ELT L 76, lk 28) ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. märtsi 2006. aasta direktiivi 2006/24/EÜ, mis käsitleb üldkasutatavate elektrooniliste sideteenuste või üldkasutatavate sidevõrkude pakkujate tegevusega kaasnevate või nende töödeldud andmete säilitamist ja millega muudetakse direktiivi 2002/58/EÜ (ELT L 105, lk 54), kehtivus — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 281, lk 31; ELT eriväljaanne 13/15, lk 355) artikli 7 ja artikli 18 lõike 2 teise taande tõlgendamine — Euroopa põllumajandusfondide vahenditest toetuse saajate isikuandmete töötlemine nii, et need andmed avaldatakse internetilehel, mis on varustatud otsingumootoriga — Sellist avaldamist ja avaldamise viisi ette nägevate ühenduse õigusnormide kehtivus isikuandmete kaitse õiguse aspektist — Sellise avaldamise toimumise tingimused

Resolutsioon

1. *Nõukogu 21. juuni 2005. aasta määruse (EÜ) nr 1290/2005 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (muudetud nõukogu 26. novembri 2007. aasta määrusega (EÜ) nr 1437/2007) artikli 42 punkt 8b ja artikkel 44a ning komisjoni 18. märtsi 2008. aasta määrus (EÜ) nr 259/2008, milles sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1290/2005 kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad seoses Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi (EAGF) ja Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi (EAFRD) vahenditest toetuse saajaid hõlmava teabe avaldamisega, on kehtetud osas, milles need näevad EAGF-ist ja EAFRD-st toetust saanud füüsiliste isikute puhul ette iga toetusesaaja isikuandmete avaldamise, tegemata vahet asjassepuutuvate kriteeriumide alusel, nagu toetuse saamise ajavahemikud, toetuse sagedus või liik ja tähtsus.*

2. *Resolutsiooni punktis 1 mainitud liidu õiguse sätete kehtetus ei võimalda seada kahtluse alla tagajärgi, mis olid EAGF-ist ja EAFRD-st toetust saanute nimekirjade avaldamisel, mida tegid nende sätete alusel siseriiklikud ametiasutused enne käesoleva otsuse kuulutamise kuupäeva.*

3. *Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta artikli 18 lõike 2 teist taanet tuleb tõlgendada nii, et see ei pane isikuandmete kaitsmisega tegelevale isikule kohustust pidada selles sättes ette nähtud registrit enne isikuandmete töötlemist, mis tuleneb määruse nr 1290/2005 (muudetud nõukogu määrusega nr 1437/2007) artikli 42 punktist 8b ja artiklis 44a ning määrusest nr 259/2008.*

4. *Direktiivi 95/46 artiklit 20 tuleb tõlgendada nii, et see kohusta liikmesriike allutama selles sättes ette nähtud eelkontrollile teabe avaldamist, mis tuleneb määruse nr 1290/2005 (muudetud nõukogu määrusega nr 1437/2007) artikli 42 punktist 8b ja artiklist 44a ning määrusest nr 259/2008.*

(1) ELT C 129, 6.6.2009.
ELT C 119, 16.5.2009.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 18. novembri 2010. aasta otsus (Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde (Belgia) eelotsusetaotlus) — Kriminaalasi V.W. Lahousse, Lavichy BVBA süüdistuses

(Kohtuasi C-142/09) (1)

(Direktiiv 92/61/EMÜ ja direktiiv 2002/24/EÜ — Kahe- või kolmerattaliste mootorsõidukite tüübikinnitus — Sõidukid, mis on mõeldud kasutamiseks teedel või maastikul peetavatel spordivõistlustel — Siseriiklik õigusnorm, mis keelab mopeedi mootorivõimsuse ja/või kiiruse suurendamiseks mõeldud lisaseadmete valmistamise, turustamise ja paigaldamise)

(2011/C 13/10)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Põhikohtuasja menetluse pool

V.W. Lahousse, Lavichy BVBa

Ese

Eelotsusetaotlus — Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. märtsi 2002. aasta direktiiv 2002/24/EÜ kahe- või kolmerattaliste mootorsõidukite tüübikinnituse kohta, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 92/61/EMÜ (EÜT L 124, lk 1; ELT eriväljaanne 13/29, lk 399) — Erand, mis kehtib sõidukitele, mis on mõeldud kasutamiseks tänavatel või maastikul peetavatel spordivõistlustel — Siseriiklik säte, milles puudub selline erand

Resolutsioon

Nõukogu 30. juuni 1992. aasta direktiivi 92/61/EMÜ kahe- või kolmerattaliste mootorsõidukite tüübikinnituse kohta ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. märtsi 2002. aasta direktiivi 2002/24/EÜ kahe- või kolmerattaliste mootorsõidukite tüübikinnituse kohta, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 92/61, tuleb tõlgendada nii, et kui direktiividega kehtestatud tüübikinnitusmenetlus ei laiene sõidukile või selle osale või eraldi seadmestikule eelkõige seetõttu, et need ei kuulu mainitud direktiivide kohaldamisalasse, ei takista need direktiivid liikmesriigil kehtestamast siseriiklikus õiguses analoogset teiste liikmesriikide kontrolli tunnustamise korda. Igal juhul peavad sellised õigusnormid järgima liidu õigust ja eelkõige ELTL artikleid 34 ja 36.

(1) ELT C 153, 4.7.2009.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 11. novembri 2010. aasta otsus (Verwaltungsgericht Schwerin (Saksamaa) eelotsusetaotlus) — André Grootes *versus* Amt für Landwirtschaft Parchim

(Kohtuasi C-152/09) (1)

(Ühine põllumajanduspoliitika — Teatavate toetuskavade ühtne haldus– ja kontrollisüsteem — Ühtne otsemaksete kava — Määrus (EÜ) nr 1782/2003 — Toetusõiguste arvutamine — Artikli 40 lõige 5 — Põllumajandustootjad, kelle puhul võrdlusperioodi jooksul kehtisid põllumajanduse keskkonnakaitsega seotud kohustused — Artikli 59 lõige 3 — Ühtse otsemaksete kava piirkondlik rakendamine — Artikkel 61 — Erinevad ühikuväärtused püsikarjamaade all olevate hektarite jaoks ja mis tahes muude toetuskõlblike hektarite jaoks)

(2011/C 13/11)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht Schwerin

Põhikohtuasja pooled

Hageja: André Grootes

Kostja: Amt für Landwirtschaft Parchim